

英文熟考(上)

次の英文の日本語訳を書きなさい。

31. Jessica is aware that when I feel lonely, I often spend time by the riverside.
32. Jill felt that because the math exam was over she could play the piano all day.
33. The scientist has warned that while public attention and scarce government money are concentrated on symbolic animals such as pandas or elephants, many other species are in danger of extinction.
34. Less than half of the expected number returned to the river, despite the fact that twice as many young salmon as usual were released the previous year.
35. The news suddenly reached our dormitory that the principal of our school was going to resign on the grounds of ill health.
36. Some people seem so confident in their opinions about popular music that we tend to believe whatever they say, even though those opinions may often be completely mistaken.
37. Japanese people are so convinced that Japanese food is unique that they cannot believe that a foreigner can eat it, let alone enjoy it.
38. Science has made such great progress, and education is so widespread, that we are all more or less familiar with the laws of nature.
39. Mr. Thompson, a music teacher, has such high standards that, unless we spend all our time trying to please him, he is never satisfied.
40. Most inhabitants of the developed Western nations are aware by now that the demands that we are making on our planet are excessive and that our present course is unsustainable.
41. It is never a mistake to answer honestly, and not omit any details, when questioned by a physician about the symptoms that you have been experiencing.

42. For farmers to succeed in those areas where drought has become a problem, there must be a greater effort on the part of the government to ensure a stable water supply.
43. What we want is for the government to provide an excellent public transportation system, especially a train system, so that people would be encouraged to drive less.
44. Most of the work you are required to do in this course is understanding the contents of books and being able to explain to other students what the writers want to say.
45. Constructive criticism can be offered in an indirect way. Asking someone who is very close to the person to be criticized to speak on your behalf is a thoughtful act.

解答欄

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.

お名前：